

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 344854 (4) Shipping date 02/08/2019				
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 139425				
(10) Your Ref 413		(11) Purchase order number 550004183002		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) our department Auftragssachbearbeiter n		(13) House call +49 (0) 8294 86094 832		(14) Our sales order no. 2109435		
(19) Shipping type Lorry			prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code 19009SK		(23) Gross 1,250.284		(24) Net 1,001.78	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										(26) Unloading point 14248		
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes		
		2516107380		2516107380 Antriebswelle innen 2516107380 "C" Lot: F-294358 5		938		Pcs		180239443 50039 3068 KUEHNLE+NAGEL S.p.A. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 938 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 06/08/2014 2		
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1		Pcs				
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1		Pcs				
		134-251-BLAU		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1		Pcs				
		43973		Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./		19		Pcs				
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1		Pcs				
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1		Pcs				
		134-251-BLAU		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1		Pcs				
		43973		Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./		19		Pcs				
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid								
		18-01147,-01158,19-004		1,0042,00701/INDEX C/The parts are checked on 102931								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date												
Name/												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011069 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithaimer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 																																																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 02.08.2019																																																							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 344853-344858,																																																							
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22461,00 22461,00		12 Umfang in m³ 																																											
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																									
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																																							
14 Rückerstattung																																																							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen																																															
21 Ausgefertigt in Prievidza am 02.08.2019								Via 24 Gut empfangen Datum																																															
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders								23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 780 Unterschrift und Stempel des Frachtführers								24 06 AGO 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																																			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																
Euro-Palette				Euro-Palette																																																			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																			
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">Amtliches Kennzeichen</th> <th>Nutzlast in kg</th> </tr> <tr> <td>Kfz</td> <td>PDM0002 PD685YG</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg	Kfz	PDM0002 PD685YG		Anhänger																																	
Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg																																																					
Kfz	PDM0002 PD685YG																																																						
Anhänger																																																							
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																															